

## Brief von Christian Calmes an Renaat von Elslande (Brüssel, 5. April 1973)

**Legende:** In einem Brief vom 5. April 1973 an den belgischen Außenminister und amtierenden Ratsvorsitzenden, Renaat van Elslande, bittet der Generalsekretär Christian Calmes den Rat, ihn von seinem Amt zu entbinden und einen Nachfolger zu benennen.

**Quelle:** Archives historiques du Conseil de l'Union européenne, Bruxelles, Rue de la Loi 175. Fonds CEE et CEEA, CM2. CM2 1973. Dossier concernant la décision du Conseil du 04.06.1973 portant acceptation de la demande de cessation de fonctions du Secrétaire général du Conseil et lui conférant l'honorariat (démission de M. Calmes)., CM2/1973-380.

**Urheberrecht:** (c) Übersetzung CVCE.EU by UNI.LU  
Sämtliche Rechte auf Nachdruck, öffentliche Verbreitung, Anpassung (Stoffrechte), Vertrieb oder Weiterverbreitung über Internet, interne Netzwerke oder sonstige Medien für alle Länder strikt vorbehalten. Bitte beachten Sie den rechtlichen Hinweis und die Nutzungsbedingungen der Website.

**URL:**

[http://www.cvce.eu/obj/brief\\_von\\_christian\\_calmes\\_an\\_renaat\\_von\\_elslande\\_brussel\\_5\\_april\\_1973-de-5b250fo8-c26f-4d62-b5a1-c2d952d8131c.html](http://www.cvce.eu/obj/brief_von_christian_calmes_an_renaat_von_elslande_brussel_5_april_1973-de-5b250fo8-c26f-4d62-b5a1-c2d952d8131c.html)



**Publication date:** 06/07/2016

## Brief von Christian Calmes an Renaat van Elslande (Brüssel, 5. April 1973)

Brüssel, den 5. April 1973

Seine Exzellenz  
Herrn Renaat van ELSLANDE  
Außenminister  
Präsident des Rates  
der Europäischen Gemeinschaften

BRÜSSEL

Sehr geehrter Herr Präsident,

nachdem ich seit 1952 von den Regierungen der Mitgliedstaaten mit der Leitung des Sekretariats des Rates betraut war, habe ich nun die Ehre, in Anwendung der Bestimmungen von Artikel 3 der Verordnung Nr. 2530/72 des Rates darum zu bitten, aus meinem Amt entlassen zu werden.

Ich wäre Ihnen sehr verbunden, wenn Sie dem Rat vorschlagen würden, meinem Ersuchen nachzukommen und spätestens anlässlich der Tagung am 4. und 5. Juni 1973 für meine Nachfolge sorgen würden. Angesichts des langen Zeitraumes, während dessen ich das Amt des Generalsekretärs innehatte, würde ich es begrüßen, wenn der Rat mir freundlicherweise zu diesem Anlass gestattet, meine Amtsbezeichnung als Ehrentitel weiterzuführen.

Ich erlaube mir, den Ständigen Vertretern der Mitgliedstaaten eine Kopie dieses Schreibens zukommen zu lassen.

Hochachtungsvoll

CALMES